

Installation Instructions 安装说明

PowerSeries™

PC5100

Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

版本 Version 1.0

请参考系统安装手册，了解有关产品使用和功能限制以及制造商责任范围的信息。

Section 1: Table of Contents

Section 1: Overview	1
1.1 Specifications	1
Section 2: Getting Started	2
2.1 Connecting the PC5100 Interface Module	2
2.2 Calculating Current Draw	2
2.3 Connecting 2-Wire AML Devices	3
2.4 Connecting the PC5100 Tamper	4
Section 3: Programming the PC5100	5
3.1 How to Program	5
3.2 Enrolling Devices	5
3.3 Zone Programming	5
3.4 Module and Device Supervision	5
3.5 Removing Devices	6
3.6 Replacing Devices	6
3.7 Programming Section Descriptions	6
3.8 Testing the System	7
Section 4: Programming Worksheets	8
Appendix A: Guidelines for Locating Smoke Detectors	9
中文	11

Section 1: Overview

1.1 Specifications

PC5100 2-Wire Addressable Device Interface Module

- The PC5100 is an interface module for the PC5010, PC5015 and PC5020 alarm control panels. The module is used to connect 2-wire addressable devices to the Power832 Security System.
- Current draw: 40mA
- Addressable loop maximum current draw: 170mA
- Up to 32 2-wire addressable devices can be added to the system
- Compatibility: PC5010 v2.x or higher, PC5015 v2.x or higher, PC5020 v3.x or higher.

Addressable Multiplex Loop (AML) Devices

All addressable series devices use a 2-wire connection for power and to communicate with the control panel. This simplifies wiring and permits fast and efficient installations.

WARNING: Connect only DSC Addressable Series devices to the addressable loop connections. Connection of ANY other type of device will impair operation. Any devices other than Addressable Series devices which require power to operate must be powered separately.

Addressable Device Current Loading				
Device	Description	Standby*	Alarm	Test
AMB-300	Motion Detector	.75 mA	.90 mA	3.0 mA
AMB-500	Ceiling Mount Motion Detector	.75 mA	.90 mA	3.0 mA
AMB-600	Pet Immune Motion Detector	3.5 mA	3.5 mA	6.5 mA
AMA-100	Glassbreak Detector	3.9 mA	3.9 mA	5.9 mA
AMP-700/AMP-701	Contact	0.8 mA	0.8 mA	0.8 mA
AMP-702	Fire Point Module	1.1mA	1.6mA	1.6mA
FSB-210B/FSB-210BT	Smoke Detector	1.6mA	1.8mA	1.8mA

** Always use the Standby Current Draw when calculating maximum wire run lengths.*

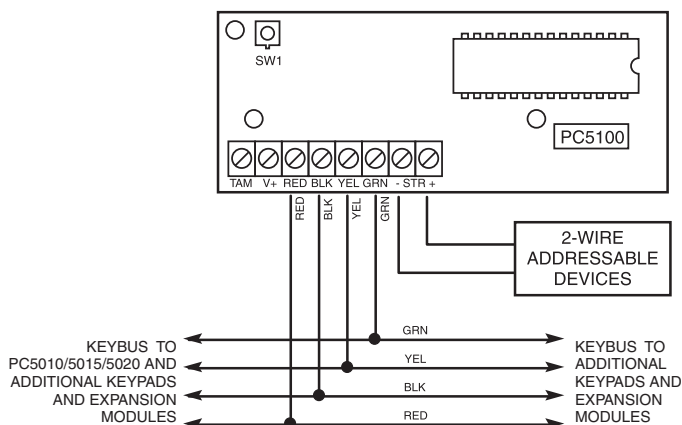
Due to continuous technological changes and product enhancements, the above table is intended only as a guide. Always verify the current draw of each device by consulting the Installation Instructions provided with the product at the time of purchase.

Section 2: Getting Started

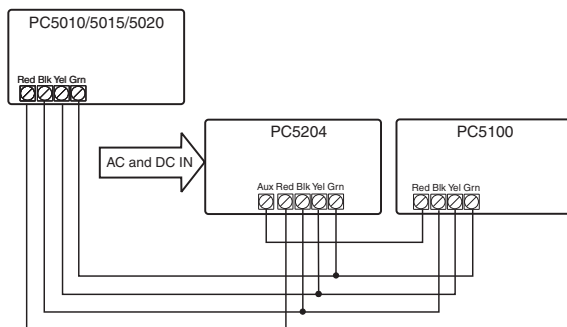
2.1 Connecting the PC5100 Interface Module

Note: Remove all power from the control panel before connecting any module to the system.

Connect the PC5100 to the PC5100/5015/5020 Keybus by inserting the red, black, yellow and green Keybus wires into their corresponding terminals.



Note: If the PC5100 is not located within the main cabinet, a PC5204 power supply must be used to power the module, as in the diagram below.



After wiring is complete, add power back to the PC5100/PC5015/5020.

The system will detect the new module and it will be supervised.

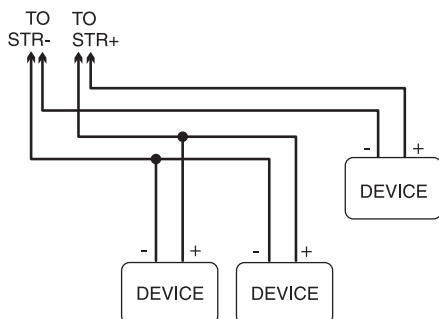
2.2 Calculating Current Draw

Up to 32 addressable devices can be connected to the PC5100. However, a maximum of 170mA of current can be used on the addressable loop. Calculate how much current your selection of devices will require by completing the following table:

Model #	Description	Quantity x	Max. Device Current Draw (in standby mode)	Total Current
FSB-210	Smoke Detector	x	1.8 mA =	
AMB-300	PIR Detector	x	.75 mA =	
AMB-500	Ceiling Mount PIR	x	.75 mA =	
AMB-600	Dual PIR Detector	x	3.5 mA =	
AMA-100	Glass-break Detector	x	3.9 mA =	
AMP-700	Magnetic Door/Window Contact	x	0.8 mA =	
AMP-701	Contact Input Module	x	0.8 mA =	
AMP-702	Fire Point Module	x	1.1mA =	
Total Current Draw (Maximum 170 mA) =				

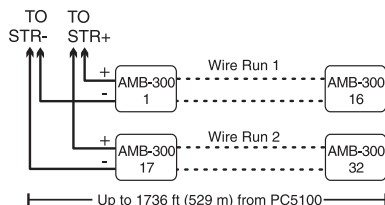
2.3 Connecting 2-Wire AML Devices

The 2-wire addressable devices are connected to the STR+ and STR- terminals on the PC5100. All devices can be home-run, t-tapped or connected in a daisy chain. Please refer to the diagram below:



The wiring length of each addressable loop is restricted to the following distances, depending on the amount of current required (see Section 2.2 “Calculating Current Draw”). Consult the wiring chart on the following page.

For longer wire runs, you can split the addressable devices onto two or more loops from the STR terminals. For example, 32 AMB-300 detectors (2.5mA each) take 80mA total. In one 18AWG wire run, this would allow a maximum length of 720 feet (220 m). If you split the 32 devices into two wire runs of 16 detectors each, using 18AWG wire, each wire run could be 1736 feet (529 m) long. See the diagram on the right.



Note: Not more than four 24AWG conductors should be connected to a single terminal as wire bulk may cause improper operation.

Up to 1736 ft (529 m) from PC5100

Loop Current vs. Wiring Distance		
Total loop current (mA)	22 awg distance (ft/m)	18 awg distance (ft/m)
10	2880/878	5143/1568
20	1620/494	3645/1111
30	1010/308	2520/768
40	771/235	1736/529
50	600/183	1250/381
60	500/152	980/298
70	400/122	800/244
80	321/98	720/220
90	250/76	500/152
100	200/61	310/95
110	165/50	220/67
120	135/41	155/47
130	115/35	130/39
140	106/32	126/38
150	100/30	124/37
160	98/29	122/36
170	96/28	120/35

All devices must be enrolled as individual zones on the system by entering their serial numbers (see section 3.2 Enrolling Devices).

Note: *If any of the system keypads indicate a PC5100 module tamper, or if any zones show as open, or show a zone fault, there may be a short on the AML loop. The PC5100 module and zones will not be restored until the short is corrected - remove power from the system and re-check the zone wiring.*

2.4 Connecting the PC5100 Tamper

The PC5100 has a built-in tamper switch (SW1). If an external tamper switch is being used, connect the switch according to the following diagram.



If no tamper is used, run a wire between TAM and BLK.

Note: *If neither the built-in tamper nor an external switch is being used, you must short the TAM and BLK terminals. If you do not make this connection, a trouble condition will be indicated.*

Section 3: Programming the PC5100

3.1 How to Program

You can program the PC5100 by entering installer's programming mode ([*][8][Installer's code]) at any system keypad.

All PC5100 programming is in programming section [805] (see page 8).

Ensure that you have double checked each entry for all device serial number sections. If you have entered data which was not accepted, the section will not change from the previous settings and device serial numbers will revert to [00000].

3.2 Enrolling Devices

To enroll AML devices:

1. At a system keypad, enter [*][8][Installer's code] to go to the installer's programming section.
2. Enter programming section [805].
3. Enter the 2-digit number corresponding to the zone the device is to occupy ([01] to [32]).

Note: You cannot enroll more than one device to a zone.

If you install AML devices on zones programmed as interior and delay zone types, the delay zones must have a lower zone number than the interior zones. For example, if zone number [04] is a delay zone, interior zones that use AML devices can only be installed on zones [05] or higher. If you program an AML delay zone with a higher number than AML interior zones, the system may detect a violation on the interior zone before the delay zone is triggered, causing a false alarm.

4. Enter the device's serial number. The entry *must* be five digits.
5. The device is now enrolled on the system. Record the serial number and the assigned zone number in the programming worksheets in the back of this manual.
6. Continue with steps 3 - 5 until you have enrolled all devices.
7. To exit press [#].

Note: Once you have enrolled all the AML devices, you should program the Panel Key. See section 3.7 for more information.

3.3 Zone Programming

The AML devices will not work properly until you complete the zone and partition programming. Select a zone definition for each used zone in programming sections [001] – [004].

You must also enable the wireless/AML zone attribute for each zone that has been assigned to an AML device. To do this, turn ON option 8 in the appropriate programming section (one or more of sections [101] – [132]). See your PC51010/5015/5020 *Installation Manual* for more information.

To ensure proper operation, use zone definitions (87) and (88) for both delayed and standard fire zones on the addressable loop.

3.4 Module and Device Supervision

To confirm that the panel is supervising the PC5100, enter section [903]. If the PC5100 is being supervised, on LED keypads light 15 will be on, and on LCD keypads the message "PC5100" will be displayed.

Devices are supervised as zones. The level of supervision for AML devices is determined by the type of zone supervision that was selected for the PC5010/5015/5020 (i.e. normally closed, single end of line, or double end of line supervision).

For more information, please refer to your PC5010/5015/5020 *Installation Manual*.

3.5 Removing Devices

Before removing devices from the system, you must delete their serial numbers. To remove a 2-wire addressable device from the system, perform the steps outlined in Section 3.2. Enter [00000] for the serial number of the device you wish to remove.

Note: *You may need to power down the panel to clear troubles which could be caused by deleted devices.*

3.6 Replacing Devices

In order to replace an AML device, you must first remove the old device, as described in section 3.5, above. Then, enroll the new device as described in section 3.2.

3.7 Programming Section Descriptions

Sections [01] - [32]: Zone Serial Numbers

These sections are for enrolling the serial numbers of each 2-wire addressable device on the system. See Section 3.2 for details.

Section [97]: Special Functions

Option 1: Walk test light ON. Turn on this option to enable the walk test LED on all motion and glassbreak detectors. If a device is working, its LED will turn on when it is tested.

Note: *This option does not turn on the walk test - only the walk test LEDs. To walk test the system, follow the instructions in the Walk Test section of the PC5010/5015/5020 Installation Manual.*

- To test the motion detectors, create motion in front of each device. If the LED turns on, the device is working.
- To test the glassbreak detectors, you will also need to turn on option 4 (Glassbreak Test ON). See the *AMA-100 Installation Instruction* sheet for testing instructions.

Once the walk test has been completed, re-enter Section [97] and turn option [1] OFF.

Option 2: Smoke test on installer exit. Turn on this option to enable the smoke test for all AML smoke detectors. The PC5100 will begin the test after you exit from Installer's Programming. The PC5100 tests each smoke detector by:

- turning on the test output of each detector, and then checking for an alarm state on each detector.
- turning off the test output and checking for an alarm restore state on each detector.

If the PC5100 module does not receive an alarm signal from a smoke detector, there will be a trouble on that zone when the test is over. The trouble will only be restored when the next smoke test is performed and the detector passes the test. If the PC5100 module does not receive a restore signal from a smoke detector, there will be an alarm on that zone when the smoke test is over. The alarm will be restored once the zone has been restored.

After you turn on this test, do not enter Installer's Programming for at least 60 seconds. The PC5100 will turn off the option once the test is complete. See your *FSB-210/AMS-220 Installation Instruction* sheet for more information on testing AML smoke detectors.

Note: *If a smoke alarm occurs during the smoke test, the zone will be placed into the alarm state once the test has been completed.*

Option 3: 24-hour smoke test. If this option is turned on, the panel will perform the smoke test as described in option 4, above, every day at 11:00 pm.

Option 4: Glassbreak test ON. Turn this option on to test AMA-100 devices with the AFT-100. After you have turned this option on, follow the instructions in the Walk Test section of the PC5010/5015/5020 *Installation Manual*. See the *AMA-100 Installation Instruction* sheet for testing instructions.

The AMA-100 will not respond to the AFT-100 unless this option is turned on. Turn this option OFF when you are done testing the AMA-100 devices.

Section [98]: Panel Key

IMPORTANT: *We strongly recommend that the panel key be programmed to ensure the security of the system.*

The Panel Key is a 2-digit code which acts as a security lock for the addressable detectors. Once you have enrolled all addressable zones you must change the panel key from the default "00" to another 2-digit number (01-FF). When the panel key is changed, the panel will broadcast the new code to each addressable device.

Section [99]: Module Default

To return the module to its factory default settings, enter section [99], then enter [55].

Note: *Before you can continue programming the PC5100 module, you must exit (press [#] twice), and then re-enter installer's programming (enter [*][8][Installer's Code]).*

3.8 Testing the System

To verify that each device is working as intended, you should perform a walk test once all devices have been installed. To perform a walk test, follow the instructions in section 3.7 (Option 1: Walk Test Light ON), and in your PC5010/5015/5020 *Installation Manual*.

You should also perform a test of the smoke detectors as described in section 3.7 (Option 2: Smoke test on installer exit).

Section 4: Programming Worksheets

[805] PC5100 Expansion Programming

Zone Serial Numbers

Default for each section = 00000 (5-digit decimal entry required)

- | | | | |
|--------------|-------|--------------|-------|
| [01] Zone 1 | _____ | [17] Zone 17 | _____ |
| [02] Zone 2 | _____ | [18] Zone 18 | _____ |
| [03] Zone 3 | _____ | [19] Zone 19 | _____ |
| [04] Zone 4 | _____ | [20] Zone 20 | _____ |
| [05] Zone 5 | _____ | [21] Zone 21 | _____ |
| [06] Zone 6 | _____ | [22] Zone 22 | _____ |
| [07] Zone 7 | _____ | [23] Zone 23 | _____ |
| [08] Zone 8 | _____ | [24] Zone 24 | _____ |
| [09] Zone 9 | _____ | [25] Zone 25 | _____ |
| [10] Zone 10 | _____ | [26] Zone 26 | _____ |
| [11] Zone 11 | _____ | [27] Zone 27 | _____ |
| [12] Zone 12 | _____ | [28] Zone 28 | _____ |
| [13] Zone 13 | _____ | [29] Zone 29 | _____ |
| [14] Zone 14 | _____ | [30] Zone 30 | _____ |
| [15] Zone 15 | _____ | [31] Zone 31 | _____ |
| [16] Zone 16 | _____ | [32] Zone 32 | _____ |

[97] Special Functions Options (1-3)

- | Default = OFF | Option ON | Option OFF |
|------------------|------------------------------|--------------------------|
| _____ Option 1 | Walk test LED ON | Walk test LED OFF |
| _____ Option 2 | Smoke test on installer exit | Smoke test OFF |
| _____ Option 3 | 24-hour smoke test ON | 24-hour smoke test OFF |
| _____ Option 4 | Glassbreak test mode ON | Glassbreak test mode OFF |
| _____ Option 5-8 | Not used | |

[98] Panel Key (2-digit hexadecimal entry)

[99] PC5100 Module Default

Enter [55] in this location to return the PC5100 to its default settings.

Appendix A: Guidelines for Locating Smoke Detectors

The following information is for general guidance only and it is recommended that local fire codes and regulations be consulted when locating and installing smoke detectors.

Research has shown that all hostile fires in homes generate smoke to a greater or lesser extent. Experiments with typical fires in homes indicate that detectable quantities of smoke precede detectable levels of heat in most cases. For these reasons, smoke alarms should be installed outside of each sleeping area and on each storey of the home.

The following information is for general guidance only and it is recommended that local fire codes and regulations be consulted when locating and installing smoke alarms.

It is recommended that additional smoke alarms beyond those required for minimum protection be installed. Additional areas that should be protected include: the basement; bedrooms, especially where smokers sleep; dining rooms; furnace and utility rooms; and any hallways not protected by the required units.

On smooth ceilings, detectors may be spaced 9.1 m (30 feet) apart as a guide. Other spacing may be required depending on ceiling height, air movement, the presence of joists, uninsulated ceilings, etc. Consult National Fire Alarm Code NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 or other appropriate national standards for installation recommendations.

- Do not locate smoke detectors at the top of peaked or gabled ceilings; the dead air space in these locations may prevent the unit from detecting smoke.
- Avoid areas with turbulent air flow, such as near doors, fans or windows. Rapid air movement around the detector may prevent smoke from entering the unit.
- Do not locate detectors in areas of high humidity.
- Do not locate detectors in areas where the temperature rises above 38°C (100°F) or falls below 5°C (41°F).

Smoke detectors should always be installed in USA in accordance with Chapter 11 of NFPA 72, the National Fire Alarm Code: 11.5.1.1 Where required by applicable laws, codes, or standards for a specific type of occupancy, approved single- and multiple-station smoke alarms shall be installed as follows:

- (1) *In all sleeping rooms and guest rooms.*
- (2) *Outside of each separate dwelling unit sleeping area, within 6.4 m (21 ft) of any door to a sleeping room, the distance measured along a path of travel.*
- (3) *On every level of a dwelling unit, including basements.*
- (4) *On every level of a residential board and care occupancy (small facility), including basements and excluding crawl spaces and unfinished attics.*
- (5) *In the living area(s) of a guest suite.*
- (6) *In the living area(s) of a residential board and care occupancy (small facility).*

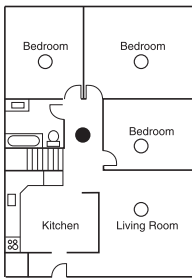


Figure 1

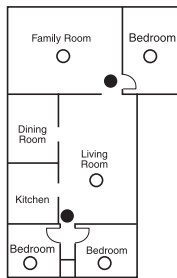


Figure 2

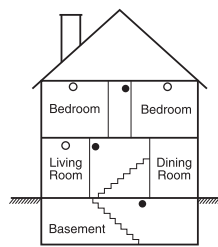


Figure 3

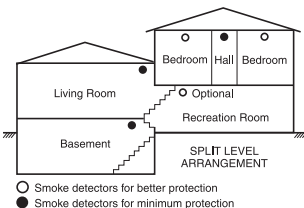


Figure 3a

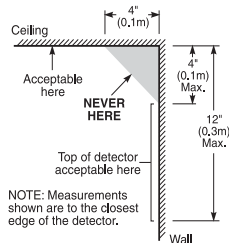


Figure 4

Limited Warranty

Digital Security Controls warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, Digital Security Controls shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person pur-

porting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

Warning: Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.

IMPORTANT INFORMATION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

- This End-User License Agreement ('EULA') is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. (DSC), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ('HARDWARE') which you acquired.
- If the DSC software product ('SOFTWARE PRODUCT' or 'SOFTWARE') is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and 'online' or electronic documentation.
- Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

BY INSTALLING, COPYING, DOWNLOADING, STORING, ACCESSING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE PRODUCT, YOU AGREE UNCONDITIONALLY TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS EULA. EVEN IF THIS EULA IS DEEMED TO BE A MODIFICATION OF ANY PREVIOUS ARRANGEMENT OR CONTRACT, IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS EULA, DSC IS UNWILLING TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT TO YOU, AND YOU HAVE NO RIGHT TO USE IT.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE

This EULA grants You the following rights:

- (a) Software Installation and Use - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.
- (b) Storage/Network Use - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ('Device'). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.
- (c) Backup Copy - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

- (a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.
- (b) Separation of Components - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.
- (c) Single INTEGRATED PRODUCT - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.
- (d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.
- (e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.
- (f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

- (g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT - ALL TITLE AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS IN AND TO THE SOFTWARE PRODUCT (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMAGES, PHOTOGRAPHS, AND TEXT INCORPORATED INTO THE SOFTWARE PRODUCT), THE ACCOMPANYING PRINTED MATERIALS, AND ANY COPIES OF THE SOFTWARE PRODUCT, ARE OWNED BY DSC OR ITS SUPPLIERS. YOU MAY NOT COPY THE PRINTED MATERIALS ACCOMPANYING THE SOFTWARE PRODUCT. ALL TITLE AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS IN AND TO THE CONTENT WHICH MAY BE ACCESSED THROUGH USE OF THE SOFTWARE PRODUCT ARE THE PROPERTY OF THE RESPECTIVE CONTENT OWNER AND MAY BE PROTECTED BY APPLICABLE COPYRIGHT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY LAWS AND TREATIES. THIS EULA GRANTS YOU NO RIGHTS TO USE SUCH CONTENT. ALL RIGHTS NOT EXPRESSLY GRANTED UNDER THIS EULA ARE RESERVED BY DSC AND ITS SUPPLIERS.

4. EXPORT RESTRICTIONS - YOU AGREE THAT YOU WILL NOT EXPORT OR REEXPORT THE SOFTWARE PRODUCT TO ANY COUNTRY, PERSON, OR ENTITY SUBJECT TO CANADIAN EXPORT RESTRICTIONS.

5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION - ALL DISPUTES ARISING IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT SHALL BE DETERMINED BY FINAL AND BINDING ARBITRATION IN ACCORDANCE WITH THE ARBITRATION ACT, AND THE PARTIES AGREE TO BE BOUND BY THE ARBITRATOR'S DECISION. THE PLACE OF ARBITRATION SHALL BE TORONTO, CANADA, AND THE LANGUAGE OF THE ARBITRATION SHALL BE ENGLISH.

7. LIMITED WARRANTY

- (a) NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE 'AS IS' WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.
- (b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.
- (c) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK - IN ANY EVENT, IF ANY STATE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
- (d) DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.
- (e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWNTIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

目录

第 1 节：概述	12
1.1 说明	12
第 2 节：开始安装	13
2.1 连接 PC5100 接口模块	13
2.2 计算电流消耗	13
2.3 连接两线 AML 设备	14
2.4 连接 PC5100 防拆器	15
第 3 节：设置 PC5100	16
3.1 如何设置	16
3.2 注册设备	16
3.3 防区设置	16
3.4 模块和设备监控	16
3.5 移除设备	16
3.6 更换设备	17
3.7 设置区描述	17
3.8 检测系统	18
第 4 节：设置工作表	19
附录 A：烟感探测器安装指南	20

第 1 节：概述

1.1 说明

PC5100 两线可寻址设备接口模块

- PC5100 是用于 PC5010、PC5015 和 PC5020 报警主机的接口模块。该模块用于将两线可寻址设备连接到 Power832 安全系统。
- 电流消耗：40mA
- 可寻址回路最大电流消耗：170mA
- 最多可将 32 个两线可寻址设备添加到系统中
- 兼容性: PC5010v2.x或更高 ,PC5015v2.x或更高 ,PC5020v3.x或更高。

可寻址复用回路（AML）设备

所有可寻址系列设备使用一个两线接头连接电源以及与主机通信。这将简化布线，实现快速、有效的安装。

警告：仅限于将 DSC 可寻址系列设备连接至可寻址回路接头。连接任何其他类型设备将有损操作。可寻址系列设备以外的任何需要电源驱动的设备都必须使用单独供电。

可寻址设备电流负载				
设备	描述	待机	报警	测试
AMB-300	运动探测器	.75 mA	.90 mA	3.0 mA
AMB-500	吊装运动探测器	.75 mA	.90 mA	3.0 mA
AMB-600	防宠物运动探测器	3.5 mA	3.5 mA	6.5 mA
AMA-100	玻璃破碎探测器	3.9 mA	3.9 mA	5.9 mA
AMP-700/AMP-701	触点	0.8 mA	0.8 mA	0.8 mA
AMP-702	燃点模块	1.1mA	1.6mA	1.6mA
FSB-210B/FSB-210BT	烟感器	1.6mA	1.8mA	1.8mA

* 在计算最大布线长度时始终使用待机电流。

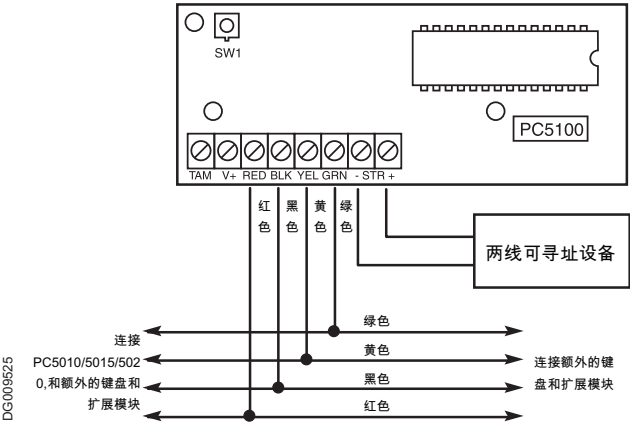
因为经常会出现技术变化和产品增强，因此上表仅作为参考用。请随时参考购买产品时随附的安装说明，了解每种设备的电流消耗。

第 2 节：开始安装

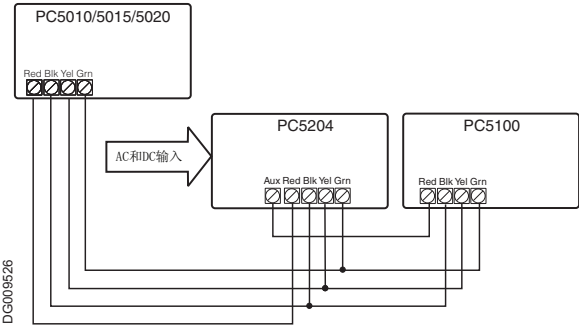
2.1 连接 PC5100 接口模块

注意：在将任何模块连接至系统前，首先移除与主机相连的所有电源线。

通过将红色、黑色、黄色和绿色键盘总线插入相应终端，将 PC5100 连接到 PC5010/5015/5020 键盘总线。



注意：如果 PC5100 未包含在主机柜中，必须使用 PC5204 电源为模块供电，如下表所示。



完成布线后，将电源放回 PC5010/PC5015/5020。

系统将检测到新模块并将被监控。

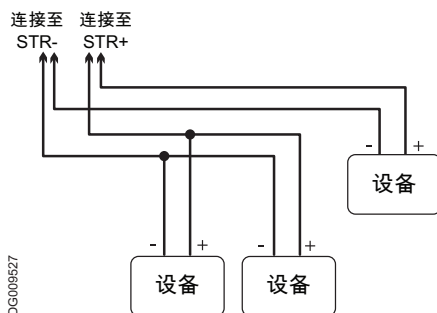
2.2 计算电流消耗

最多可将 32 个可寻址设备连接到 PC5100。然而，可寻址回路中的最大电流为 170mA。使用下表计算所选设备所需的电流大小：

型号 #	描述	数量 x	设备的最大电流 (待机模式)	总电流
FSB-210	烟感器	x	1.8 mA =	
AMB-300	PIR 探测器	x	.75 mA =	
AMB-500	吊装 PIR	x	.75 mA =	
AMB-600	双 PIR 探测器	x	3.5 mA =	
AMA-100	玻璃破碎探测器	x	3.9 mA =	
AMP-700	磁性门 / 窗触点	x	0.8 mA =	
AMP-701	触点输入模块	x	0.8 mA =	
AMP-702	燃点模块	x	1.1mA =	
总的电流消耗 (最大值为 170 mA) =				

2.3 连接两线 AML 设备

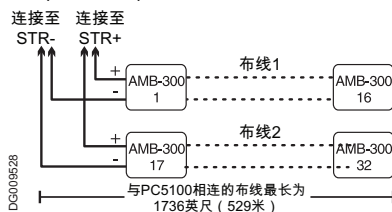
两线可寻址设备连接至 PC5100 上的 STR+ 和 STR- 终端。所有设备都可以自身相连，或采用 T 型方式或以菊花链形式连接。请参考下表：



根据所需的电流流量，每个可寻址回路的布线长度不能超过以下距离（参见第 2.2 节“计算电流消耗”）。参考下一页的布线图。

对于较长的布线，可以从 STR 终端将可寻址设备分为两个或更多回路。例如，32 个 AMB-300 探测器（每个探测器电流为 2.5mA）总共消耗电流 80mA。

在一个 18AWG 的布线中，允许的最大长度为 720 英尺（220 米）。如果将 32 个设备分为两组，每一组 16 个探测器，使用 18AWG 连接在一起，那么每一组走线的长度可达 1736 英尺（529 米）。参见下图。



注意：单个终端最多可连接 4 根 24AWG 导线，因为电线太多会影响设备正常运行。

回路电流和布线距离		
总回路电流 (mA)	22 AWG 距离 (ft/m)	18 AWG 距离 (ft/m)
10	2880/878	5143/1568
20	1620/494	3645/1111
30	1010/308	2520/768
40	771/235	1736/529
50	600/183	1250/381
60	500/152	980/298
70	400/122	800/244
80	321/98	720/220
90	250/76	500/152
100	200/61	310/95
110	165/50	220/67
120	135/41	155/47
130	115/35	130/39
140	106/32	126/38
150	100/30	124/37
160	98/29	122/36
170	96/28	120/35

所有设备必须通过输入其序列号注册为系统上的独立防区 (参见第 3.2 小节 “注册设备”)。

注意：如果有任何系统键盘指示出现 PC5100 模块篡改，或者有任何防区显示为打开状态或显示一个防区错误，那么 AML 回路上可能出现短路。PC5100 模块和防区将在修复短路问题 (移除系统的电源并重新检查防区布线) 后恢复。

2.4 连接 PC5100 防拆器

PC5100 有一个内置防拆开关 (SW1)。如果使用了外部防拆开关，则根据下图连接该开关。



注意：如果内置防拆器或外部开关都没有使用，那么必须将 TAM 和 BLK 终端短路。如果没有执行这种连接，那么将检测到一个故障情况。

第 3 节：设置 PC5100

3.1 如何设置

通过在任意系统键盘中输入安装程序的设置模式（[*] [8] [安装程序的代码]），可以对 PC5100 进行设置。

设置区 [805]（参见第 19 页）提供所有 PC5100 设置。

确保已经仔细检查了所有设备序列号区的每个输入。如果输入了系统不接受的数据，原先的设置不会变，并且设备序列号将恢复为 [00000]。

3.2 注册设备

要注册 AML 设备：

1. 在系统键盘中，输入 [*][8][安装程序的代码]，转到安装程序的设置区。
2. 进入设置区 [805]。
3. 输入与设备所在的防区对应的 2 位数（[01] 到 [32]）。

注意：每个防区注册的设备数不能超过 1 个。

！如果在设置为内部和延迟类型的防区中安装 AML 设备，那么延迟防区的防区号必须小于内部防区的防区号。例如，如果防区号 [04] 为延迟防区，那么使用 AML 设备的内部防区只能安装到防区 [05] 或更高的防区。如果为 AML 延迟防区设置了一个比 AML 内部防区更高的防区号，那么在触发延迟防区之前，系统将在内部防区中检测到一项错误，从而引起误报。

4. 输入设备的序列号。必须输入 5 个数字。
5. 设备现在已注册到系统中。在手册背面的设置工作表中记录序列号和已分配的防区号。
6. 继续执行步骤 3 - 5，直到注册完所有设备。
7. 按 [#] 退出。

注意：一旦注册完所有 AML 设备后，可以对主机键进行设置。参见第 3.7 小节，了解更多信息。

3.3 防区设置

AML 设备在完成防区和分区设置之前将无法正常工作。在设置区 [001] - [004] 中为每个使用的防区选择一个防区定义。

必须为分配给 AML 设备的每个防区启用无线 /AML 防区属性。为此，在相应的设置区中启用选项 8（[101] - [132] 中的一个或多个设置区）。参见 PC5010/5015/5020 安装手册，了解更多信息。

要确保正确的安装，对寻址回路上的延迟防区和标准防火区使用防区定义 (87) 和 (88)。

3.4 模块和设备监控

要确认主机是否正在对 PC5100 实施监控，进入 [903] 区。如果 PC5100 正在被监控，那么 LED 键盘上的灯 15 将亮起，LCD 键盘上将显示“PC5100”消息。

设备将作为防区进行监控。AML 设备的监控级别由为 PC5010/5015/5020 选择的防区监控类型决定（即通常关闭、单线尾或双线尾监控）。

有关更多信息，请参考 PC5010/5015/5020 安装手册。

3.5 移除设备

在从系统中移除设备之前，必须删除它们的序列号。要从系统中移除一个两线可寻址设备，执行第 3.2 小节中列出的步骤。对希望移除的设备的序列号输入 [00000]。

注：可能需要断开系统电源以避免由于移除设备引起的故障。

3.6 更换设备

要更换 AML 设备, 必须首先按照以上第 3.5 小节所述移除旧的设备。然后, 按照第 3.2 小节的描述注册新设备。

3.7 设置区描述

第 [01] - [32] 区: 防区序列号

这些区用于在系统上注册每个两线可寻址设备的序列号。参见第 3.2 小节, 了解详情。

第 [97] 区: 特殊功能

选项 1: 步行测试灯亮。启用该选项将在所有运动和玻璃破碎探测器中启用步行测试 LED。如果设备正在工作, 那么它的 LED 将在测试时亮起。

注: *该选项不会启用步行测试蜂鸣器。请参见第 3.2 小节的说明。要对系统执行步行测试, 执行 PC5010/5015/5020 安装手册步行测试一节中的说明。*

- 要测试运动探测器, 在每个设备的前方做运动。如果 LED 亮, 那么表示设备正在工作。
- 要测试玻璃破碎探测器, 还需要启用选项 4 (启用玻璃破碎测试)。参见 AMA-100 安装说明书, 了解测试说明。

完成不行测试后, 重新进入第 [97] 区并将选项 [1] 关闭。

选项 2: 在安装程序退出时启用烟感测试。启用该选项将对所有 AML 烟感探测器启用烟感测试。在从安装程序的设置中退出后, PC5100 将开始执行测试。PC5100 通过以下步骤测试每个烟感探测器:

- 启用每个探测器的测试输出, 然后检查每个探测器上的报警状态。
- 关闭测试输出, 并检查每个探测器上的报警恢复状态。

如果 PC5100 模块没有接收到来自烟感器的报警信号, 那么在测试结束时该防区将出现一个故障。该故障将在执行下一个烟感测试且探测器通过该测试后恢复。如果 PC5100 模块没有接收到来自烟感器的恢复信号, 那么在测试结束时该防区将出现一个报警。该报警将在防区恢复后恢复。

启用该测试后, 至少需要等待 60 秒才能进入安装程序的设置。PC5100 将在测试完成后关闭该选项。

参见 FSB-210/AMS-220 安装说明书, 了解更多有关测试 AML 烟感器的信息。

注意: *如果在烟感测试期间出现烟感报警, 防区将在测试完成后置于报警状态。*

选项 3: 24 小时烟感测试。如果该选项被启用, 主机将在每天下午 11:00 按照上面的选项 2 执行烟感测试。

选项 4: 启用玻璃破碎测试。启用该选项以使用 AFT-100 测试 AMA-100 设备。在启用该选项后, 遵循 PC5010/5015/5020 安装手册的步行测试小节中的说明。参见 AMA-100 安装说明书, 了解测试说明。

AMA-100 不会响应 AFT-100, 除非启用该选项。在完成 AMA-100 设备测试后关闭该选项。

第 [98] 区: 主机键

重要: 强烈建议对主机键进行设置, 确保系统的安全性。

主机键是一个含两个数字的代码, 充当可寻址探测器的安全锁。在注册完所有可寻址防区后, 必须将主机键从默认的“00”修改为另外一个两位数 (01-FF)。当主机键发生变化后, 主机将新的代码广播给所有可寻址设备。

第 [99] 区: 默认模块

要将模块恢复为出厂设置, 进入第 [99] 区, 然后输入 [55]。

注意: *在继续设置 PC5100 模块之前, 必须首先退出 (按 [#] 两次), 然后再重新进入安装程序的设置 (输入 [*][8][安装程序的代码])。*

3.8 检测系统

要检查每个设备是否按预期工作，应当在所有设备安装完毕后执行一次步行检测。要执行步行检测，遵循第 3.7 小节（选项 1：步行检测灯亮）以及 PC5010/5015/5020 安装手册中的说明。

还应当按照第 3.7 小节（选项 2：在安装程序退出时打开烟感检测）中的描述执行一次烟感器检测。

第 4 节：设置工作表

[805] PC5100 扩展设置

防区序列号

每个区的默认序列号 = 00000 (要求 5 位十进制数)

[01] 防区 1	<input type="text"/>	[17] 防区 17	<input type="text"/>
[02] 防区 2	<input type="text"/>	[18] 防区 18	<input type="text"/>
[03] 防区 3	<input type="text"/>	[19] 防区 19	<input type="text"/>
[04] 防区 4	<input type="text"/>	[20] 防区 20	<input type="text"/>
[05] 防区 5	<input type="text"/>	[21] 防区 21	<input type="text"/>
[06] 防区 6	<input type="text"/>	[22] 防区 22	<input type="text"/>
[07] 防区 7	<input type="text"/>	[23] 防区 23	<input type="text"/>
[08] 防区 8	<input type="text"/>	[24] 防区 24	<input type="text"/>
[09] 防区 9	<input type="text"/>	[25] 防区 25	<input type="text"/>
[10] 防区 10	<input type="text"/>	[26] 防区 26	<input type="text"/>
[11] 防区 11	<input type="text"/>	[27] 防区 27	<input type="text"/>
[12] 防区 12	<input type="text"/>	[28] 防区 28	<input type="text"/>
[13] 防区 13	<input type="text"/>	[29] 防区 29	<input type="text"/>
[14] 防区 14	<input type="text"/>	[30] 防区 30	<input type="text"/>
[15] 防区 15	<input type="text"/>	[31] 防区 31	<input type="text"/>
[16] 防区 16	<input type="text"/>	[32] 防区 32	<input type="text"/>

[97] 特殊功能选项 (1-3)

默认 = OFF

选项 ON

选项 OFF

选项 1 步行检测 LED 灯亮

步行检测 LED 灯灭

选项 2 步行检测 LED 灯灭

烟感检测关闭

选项 3 24 小时烟感检测打开

24 小时烟感检测关闭

选项 4 玻璃破碎检测模式打开

玻璃破碎检测模式关闭

选项 5-8 不使用

[98] 主机键 (2 位十六进制条目)

[99] PC5100 模块默认

在该位置输入 [55] , 将 PC510 恢复为其默认设置。

附录 A: 烟感探测器安装指南

研究显示，家庭中的所有意外火灾或多或少都会产生烟雾。对家庭中的典型火灾的实验显示，在大多数情况下，烟雾总是先于温度达到可检测水平。鉴于此，卧室以外的地方以及房子的每层都应安装烟雾感应探测器。

下列信息仅供指导，建议定位和安装烟雾感应探测器时咨询当地的消防规范和规定。

建议除了那些最低保护措施外，还安装额外的烟雾报警装置。其它应该设防的区域包括，地下室、卧室（特别是吸烟者的卧室）、餐厅、壁炉、水电煤气室以及没有设所要求的保护装置的门厅等。

在天花板上，探测器的建议安装距离是 9.1m（30 英尺）。根据天花板高度、空气流动、是否有横梁以及隔热层的天花板等，可能还会有其他安装要求。请参考《国家火灾报警规范 NFPA 72, CAN/ULC-S553-M86》或其它适当的国家标准，获取安装建议。

- 请勿将烟感安装在房梁天花板的顶端；这些位置的闭塞空间可能会阻碍烟感检测烟雾。
- 请避开气流不稳定的区域，例如门、风扇或窗附近。探测器周围快速的气流可能会阻碍烟雾进入烟感。
- 请勿将探测器安装在潮湿的区域。
- 请勿将探测器安装在温度高于 38°C (100°F) 或低于 5°C (41°F) 的区域。
- 烟感应根据 NFPA 72，即国家火灾报警规范进行安装。烟感的安装应符合以下原则：
“烟感应安装在紧挨卧室的每个独立睡眠区域外，以及家庭起居的各层（包括地下室，不包括矮设备层和未完工的阁楼）。在新建筑物内，也应该在每个卧室安装烟感”。“分层式设计：在所示的位置需要安装烟感。起居室和娱乐室之间没有门时，烟感可安可不安”。

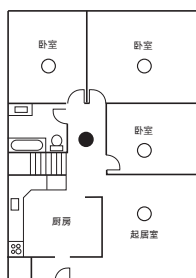


图 1

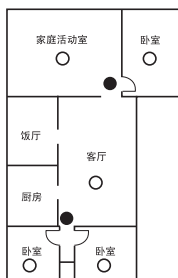


图 2

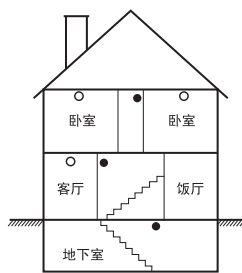
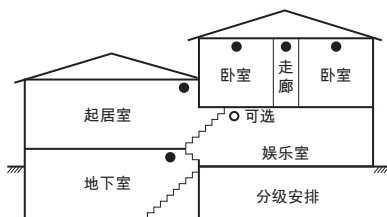
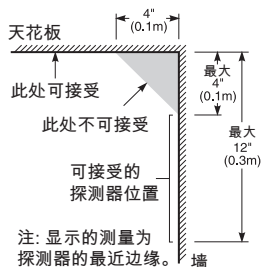


图 3



- 为较高保护级别设置的烟感探测器
- 为最低保护级别设置的烟感探测器

图 3a



注: 显示的测量为探测器的最近边缘。

图 4

有限担保

Digital Security Controls 担保, 在购买产品后的 12 个月内, 产品在正常使用情况下不会存在材料和制造问题; 若出现问题 Digital Security Controls 将在修理地收到退还的设备时选择修理或更换故障设备。此担保仅适用于零部件和制造缺陷, 不适用于运输或搬运途中导致的损坏或在 Digital Security Controls 无法控制的条件下导致的损坏, 例如闪电、过电压、机械冲击、水致损害, 也不适用于因滥用、改变或不正确应用设备而导致的损坏。

上述担保仅适用于原买家, 并将取代之所有其他明示或暗示的担保。除此之外, Digital Security Controls 不承担任何其他义务或责任。Digital Security Controls 不承担也不授权任何其

他方代表其承担修改或改变本担保的责任, 也不承担关于本产品的任何其他担保或责任。

在任何情况下, Digital Security Controls 均不承担买方在购买、安装、操作或不能操作本产品而导致的任何直接、间接或后果性损失、预期利润损失、时间损失或任何其他损失。

警告: Digital Security Controls 建议定期对整个系统进行全面测试。但是, 尽管频繁测试, 由于罪犯分子破坏或电力中断等原因, 本产品仍有可能无法发挥应有的效果。

重要信息: 在未经 Digital Security Controls 明确许可的情况下进行修改或更改会导致用户操作本设备的权利失效。

重要 - 请仔细阅读: 无论是单独购买, 还是产品和部件附带的 DSC 软件, 其版权都有归属, 对其购买要遵循以下条款:

· 该最终用户许可协议 (“EULA”) 是**您** (已获取该软件和相关硬件的公司、个人和团体) 和 Tyco Safety Products Canada Ltd. 分公司——Digital Security Controls (“DSC”) 之间的法律协议。该公司是集成安防系统的制造商, 也是您已获取的该软件和相关硬件或部件的开发商。

· 如果 DSC 软件产品 (“软件产品”或“软件”) 和硬件绑定销售, 但**没有**和硬件绑定, 那么您不能使用、拷贝或安装软件产品。软件产品包括计算机软件, 可能还有相关多媒体、印刷资料 and 在线或电子文档。

· 提供与另外最终用户许可协议相关的软件产品时附带的任何软件按照该许可协议的条款对您实行授权。

· 一旦安装、复制、下载、储存、访问或使用软件产品, **您**将无条件同意接受本 EULA 条款, 即使本 EULA 被视为是先前协议或合约的修订。如果您不同意该 EULA 中条款, DSC 则不能将 SOFTWARE PRODUCT 授权给您, **您**则无权使用它。

软件产品许可

本软件产品受版权法, 国际版权条约和其他相关知识产权法和条款保护。本软件仅授权使用, 非出售。

1. 协议授予: 本 EULA 授予**您**以下权利:

(a) **软件安装与使用** 对于您获得的每个许可, 您可以安装一份软件产品拷贝。

(b) **存储/网络应用** 不能同时在或从不同计算机中安装、访问、显示、运行、共享或使用该软件产品, 包括工作站、终端、或其他数字电子设备。换言之, 如果您拥有一个工作站, 那么您必须为每个要应用该软件的工作站获取一个许可证。

(c) **备份拷贝** 您可以多次备份拷贝该软件产品。但是在给定时间仅允许安装每个许可的一份拷贝。备份拷贝仅用于存档。除在本协议中明确说明, 否则不得另外复制本软件产品, 包括其印刷品。

2. 其他权利和限制说明:

(a) **反向工程, 反编译, 反汇编限制** 除非或仅在法律明确准许范围之内 (尽管有此限制), 否则您不能对本软件实施反向工程、反编译或反汇编。未经 DSC 官方书面允许, 您不能改变或修改该软件, 不能从软件删除任何专有标记、商标或标志。您要采取合理措施来确保符合 EULA 的条款和条件。

(b) **组件拆分** 本软件产品作为独立的产品进行授权。它的组件不能被拆分、并用于一个以上的硬件单元。

(c) **单一集成产品** 如果您在购买硬件的情况下获取本软件, 那么软件产品和硬件作为一个独立的集成产品被授权。在这种情况下, 正如 EULA 阐述一样, 仅在使用硬件时才能使用软件产品。

(d) **转售** 不得出租、租赁或出借本软件产品。也不得转于他人使用, 或在服务器或网站上发布。

(e) **软件转让** 如果您没有保留任何拷贝并且您要转让全部软件产品 (包括部件、多媒体和印刷材料、任何升级版本和该 EULA), 如果接收者同意 EULA 中条款, 那么您可以将您所有 EULA 授予的权利仅作为永久销售的一部分转让或将硬件转让。如果本软件产品是旧版本的更新, 转让必须包含所有

旧版软件产品。

(f) **终止协议** 如果您违反了 EULA 条款和条件, DSC 在不伤害您其他权利的情况下终止该 EULA。在这种情况下, 您必须销毁所有软件产品拷贝及其所有部件。

(g) **商标** 本协议并未授权您使用任何 DSC 商标权或其供应商的服务商标。

3. 版权: 本软件产品、附带印刷材料及软件拷贝中的所有所有权和知识产权 (包括但不限于软件中的 图片、照片和文字 归 DSC 或其供应商所有。不得复制附带的印刷材料。通过使用该软件产品而获悉的某些内容的所有所有权和知识产权属于这些内容的拥有者, 并受版权或其他知识产权法律和条约保护。EULA 没有授权您使用这些内容。EULA 没有明确授予的所有权利归 DSC 及其供应商所有。

4. 出口限制: 不得将本软件产品出口或转出口到任何受加拿大出口限制的国家, 个人或团体。

5. 法律管辖: 本软件许可协议受加拿大安大略省法律管辖。

6. 仲裁: 由本协议引发的所有争议将根据仲裁法案进行仲裁。仲裁是终局的, 对双方均有约束力。双方都要服从仲裁决定。仲裁地点应在加拿大, 多伦多, 仲裁语言应为英语。

7. 有限担保:

(a) **免除担保** DSC 只“按原样”提供软件本身, 并不作其他方面的担保。DSC 不会保证该软件能满足您的需要、其运行无故障、无错误。

(b) **改变运行环境** 针对因硬件操作环境改变或与非 DSC 软硬件产品进行交互引起的问题, DSC 不负责任。

(c) **赔偿责任限制; 保证中的风险分配** 在任何情况下, 如果任何法令包含了该许可协议中没有阐述的担保或条件, 根据该许可协议条款, DSC 的全部责任局限于在您为该软件产品的许可协议实际支付的数额和 5 加元 (CAD\$5.00) 中选择较大的数额作为赔偿。因为有些司法管辖区不允许排除或限制间接或意外损坏, 所以上述限制可能对您不适用。

(d) **免责声明** 本担保涵盖完整的担保条款, 并取代任何及所有其他担保, 无论是明示还是暗示 (包括适销性和特定适宜性的所有暗示保证), 也取代 DSC 的所有其他责任或义务。DSC 不承诺其他担保, 不委托或授权他人修改或改变该担保, 不承担关于该软件产品的其他担保和责任。

(e) **免除赔偿和担保限制** 在任何情况下, 针对因违反该担保、协议, 或因法律疏忽和严重错误, 或以其他法律理论为基础而产生的任何特殊的、意外的、继发的或间接的损坏, DSC 不承担任何责任。这种损害包括, 但不限于, 利润损失, 软件产品或任何相关的设备损坏, 资金成本, 替代或更换设备的费用, 设施或服务, 停机时间, 购买时间, 包括客户的第三方索赔和财产损失。

警告: DSC 推荐对整个系统定期进行系统检测。但是, 即使频繁检测, 因为 (但不限于) 非法入侵、电子干扰或其他原因, 本软件产品仍有可能运行不正常。

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ⁿ Re-orient the receiving antenna.
- ⁿ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ⁿ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ⁿ Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This manual shall be used in conjunction with the Installation Manual of the alarm control panel.

本手册的使用应配合报警控制主机的安装手册。

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco International Ltd. will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco International Ltd. are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws.

Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

本手册中所包含的商标、标识、服务标记已在美国【或其他国家】注册。严禁任何不当使用，如有违反，非Tyco International Ltd. 将在法律许可的最大范围内积极保护其知识产权，包括诉诸刑事法律。非Tyco International Ltd. 所有的商标是其各自所有者的财产，须经许可使用或适用法律允许方可使用。

产品和技术规格如有变更，恕不另行通知。实际产品可能与照片有所不同。并非所有的产品会包括所有功能，会因地区而异，具体请联系您的销售代表。



29003139R004

DSC
A Tyco International Company

© 2010 Tyco International Ltd. and its Respective Companies. All Rights Reserved
Toronto, Canada • www.dsc.com
Technical Support: 1-800-387-3630 (Canada & US), 905-760-3036 • Printed in Canada
版权所有 © 2010 Tyco International Ltd. 和各自公司。保留所有权利。
加拿大多伦多 • www.dsc.com • 加拿大印刷